

Selected Jewish Texts Relevant to the Problem of Trafficking in Women

Naomi Graetz, Ben Gurion University of the Negev

I. R. Abbahu said on R. Hanina's authority: **Better had a man secretly transgress than publicly profane God's name...** R. Il'ai the Elder said: **If a man sees that his [evil] desire is conquering him, let him go to a place where he is unknown, don black and cover himself with black, and do as his heart desires, but let him not publicly profane God's name.** (B. Kiddushin 40a, but see also B. Hagiga 16a)

II. There was a **famine in the land**, and Abram went down to Egypt to sojourn there, for the famine was severe in the land. As he was about to enter Egypt, he said to his wife Sarai, "I know what a **beautiful woman** you are. If the Egyptians see you, and think, 'She is his wife,' they will kill me and let you live. Please say that you are my sister, that **it may go well with me because of you, and that I may remain alive thanks to you.** ... And because of her, it went well with Abram; he acquired sheep, oxen, asses, male and female slaves, she-asses, and camels (Gen. 12:10-16).

III. ⁷When a man sells his daughter as a slave, she shall not be freed as male slaves are. ⁸If she proves to be displeasing to her master, who designated her for himself, he must let her be redeemed; he shall not have the right to sell her to outsiders, since he broke faith with her. ⁹And if he designated her for his son, he shall deal with her as is the practice with free maidens. ¹⁰If he marries another, he must not withhold from this one her food, her clothing, or her conjugal rights. ¹¹If he fails her in these three ways, she shall go free, without payment.

IV. 2) The king's servants who attended him said, "Let beautiful young virgins be sought out for Your Majesty. 3) Let Your Majesty appoint officers in every province of your realm to assemble all the beautiful young virgins at the fortress Shushan. . . . 4) And let the maiden who pleases Your Majesty be queen instead of Vashti." . . . 8) When the king's order and edict was proclaimed, and when many girls were assembled in the fortress Shushan under the supervision of Hegai, Esther too was taken into the king's palace. . . . 12) When each girl's turn came to go to King Ahasuerus at the end of the twelve months' treatment

מקורות על סחר בנשים נעמי גרץ, אוניברסיטת בן גוריון בנגב

תלמוד בבלי מסכת קידושין דף מ'א.

אמר רבי אבהו משום רבי חנינא: נוח לו לאדם שיעבור עבירה בסתר ואל יחלל שם שמים בפרהסיא.... אמר רבי אלעאי הזקן: אם רואה אדם שיצרו מתגבר עליו, ילך למקום שאין מכירין אותו, וילבש שחורים ויתכסה שחורים ויעשה כמו שלבו חפץ, ואל יחלל שם שמים בפרהסיא.

II. בראשית פרק יב

(י) ויהי רעב בארץ וירד אברם מצרימה לגור שם כי כבד הרעב בארץ: (יא) ויהי כאשר הקריב לבוא מצרימה ויאמר אל שרי אשתו הנה נא ידעתי כי אשה יפת מראה את: (יב) והיה כי יראו אתך המצרים ואמרו אשתו זאת והרגו אתי ואתך יחיו: (יג) אמרי נא אחתי את למען ייטב לי בעבורך: וחיתה נפשי בגללך: (טז) ולאברם היטיב בעבורה ויהי לו צאן ובקר: וחמררים ועבדים ושפחת ואתנת וגמלים:

III. שמות פרק כא.

(ז) וכי ימכר איש את בתו לאמה לא תצא כצאת העבדים: (ח) אם רעה בעיני אדניה אשר <לא> לו יעדה: והפדה לעם נכרי לא ימשל למכרה בבגדו בה: (ט) ואם לבנו ייעדנה כמשפט הבנות יעשה לה: (י) אם אחרת יקח לו שארה כסותה וענתה לא יגרע: (יא) ואם שלש אלה לא יעשה לה ויצאה חנם אין כסף:

IV. אסתר פרק ב

(ב) ויאמרו נערי המלך משרתיו יבקשו למלך) נערות בתולות טובות מראה: (ג) ויפקד המלך פקידים בכל מדינות מלכותו ויקבצו את כל נערה בתולה טובת מראה אל שושן... (ד) והנערה אשר תיטב בעיני המלך תמלך... תחת ושתי... (ח) ויהי בהשמע דבר המלך ודתו ובהקבץ נערות רבות אל שושן הבירה אל יד הגי ותלקח אסתר אל בית המלך... (יב) ובהגיע תר נערה ונערה לבוא אל המלך אחשורוש מקץ היות לה כדת הנשים שנים

prescribed for women. . . . 14) She would go in the evening and leave in the morning for a second harem in charge of Shaashgaz, the king's eunuch, guardian of the concubines. She would not go again to the king unless the king wanted her, when she would be summoned by name. 15) When the turn came for Esther. . . . [she] won the admiration of all who saw her (Esther 2:1-15).

V. Naomi, her mother-in-law, said to her, "Daughter, I must seek a home you, where you may be happy. Now there is our kinsman Boaz, whose girls you were close to. He will be winnowing barley on the for threshing floor tonight. So bathe, anoint yourself, dress up, and go down to the threshing floor. But do not disclose yourself to the man until he has finished eating and drinking. When he lies down, note the place where he lies down, and go over and uncover his feet and lie down." . . . "How is it with you, daughter?" She told her all that the man had done for her; and she added, "He gave me these six measures of barley, saying to me, 'Do not go back to your mother-in-law empty-handed.' And Naomi said, "Stay here, daughter, till you learn how the matter turns out. For the man will not rest, but will settle the matter today" (Ruth 3:1-4;16-18).

VI. If your kinsman under you continues in straits and must give himself over to you, do not subject him to the treatment of a slave. He shall remain with you as a hired or bound laborer; he shall serve with you only until the jubilee year. Then he and his children with him shall be free of your authority; he shall go back to his family and return to his ancestral holding.— For they are My servants, whom I freed from the land of Egypt; they may not give themselves over into servitude.— You shall not rule over him ruthlessly; you shall fear your God (Lev. 25: 39-43).

VII. Such male and female slaves as you may have—it is from the nations round about you that you may acquire male and female slaves. You may also buy them from among the children of foreigners' resident among you, or from their families that are among you, whom they begot in your land. **These shall become your property; you may keep them as a possession for your children after you, for them to inherit as property for all time. Such you may treat as slaves "But as for your Israelite kinsmen, no one shall rule ruthlessly over the other"** (Lev. 25: 44-46).

עֶשֶׂר חֲדָשׁ . . . (יד) בְּעֶרְבַּי הָיָא בְּאֵהּ וּבְבִקְרָהּ הִיא שְׁבָה אֶל בֵּית הַנְּשִׂימִים שְׁנֵי אֶל יַד שְׁעֵשְׂגָז סָרִיס הַמֶּלֶךְ שֶׁמֶר הַפִּילִגְשִׁים לֹא תָבוֹא עוֹד אֶל הַמֶּלֶךְ כִּי אִם חֶפֶץ בָּהּ הַמֶּלֶךְ וְנִקְרְאָהּ בְּשֵׁם: (טו) וּבִהְגִיעַ תָּר אֶסְתֵּר . . . וְתֵהִי אֶסְתֵּר נִשְׂאֵת חֵן בְּעֵינֵי כָל רְאִיָּה:

V רות פרק ג

(א) וְתֹאמַר לָהּ נְעָמִי חֲמוּתָהּ בְּתִי הֲלֹא אֶבְקֶשׁ לְךָ מְנוּחַ אֲשֶׁר יֵיטֵב לְךָ: (ב) וְעַתָּה הֲלֹא בְעֵז מִדַּעַתְנוּ אֲשֶׁר הָיִיתְךָ אֶת נְעֻרוֹתַי הִנֵּה הוּא זֶרֶה אֶת גֵּרְוֹן הַשְּׁעָרִים הַלְּיָלָה: (ג) וְרַחֲצִיתְךָ וְסָכַתְךָ וְשִׁמְתְךָ <שְׁמַלְתְךָ> שְׁמַלְתֶיךָ עָלֶיךָ <וִירַדְתְּ> וְיִרְדָּתְךָ הַגֵּרְוֹן אֶל תּוֹדְעֵי לְאִישׁ עַד כָּלְתוּ לְאָכֹל וְלִשְׁתוֹת: (ד) וְיֵהִי בְשִׁכְבוֹ וְיִדְעֶתְךָ אֶת הַמְּקוֹם אֲשֶׁר יִשְׁכַּב שָׁם וּבֹאֵת וְגִלִּיתְךָ מִרְגְּלֹתַי וְשִׁכַבְתִּי <וְשִׁכַבְתְּךָ וְהוּא יִגִּיד לְךָ אֶת אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂי: . . . (טז) וְתָבוֹא אֶל חֲמוּתָהּ וְתֹאמַר מִי אַתְּ בְּתִי וְתִגְדֵּל לָהּ אֶת כָּל אֲשֶׁר עָשָׂה לָהּ הָאִישׁ: (יז) וְתֹאמַר שֵׁשׁ הַשְּׁעָרִים הָאֵלֶּה נָתַן לִי כִי אָמַר < אֵלֵי אֵל תָּבוֹאֵי רֵיקָם אֶל חֲמוּתְךָ: (יח) וְתֹאמַר שְׁבִי בְּתִי עַד אֲשֶׁר תִּדְעֶיךָ אֵיךְ יִפְלֵ דְבַר כִּי לֹא יִשְׁקֹט הָאִישׁ כִּי אִם כָּלָה הַדְּבָר הַיּוֹם:

VI יקרא פרק כה

(ט) וכי ימוך אחיך עמך ונמכר לך לא תעבד בו) עבדת עבד: (מ) כשכיר כתושב יהיה עמך עד שנת היבל יעבד עמך: (מא) ויצא מעמך הוא ובניו עמו ושב אל משפחתו ואל אחוזת אבתיו ישוב (מב) כי עבדי הם אשר הוצאתי אתם מארץ מצרים): לא ימכרו ממכרת עבד (מג) לא תרדה בו בפרך ויראת מאלהיך):

VII יקרא פרק כה

(מד) ועבדך ואמתך אשר יהיו לך מאת הגוים אשר): סביבתיכם מהם תקנו עבד ואמה (מה) וגם מבני התושבים הגרים עמכם מהם תקנו) וממשפחתם אשר עמכם אשר הולידו בארצכם והיו לכם לאחזה: (מו) והתנחלתם אתם לבניכם אחריכם לרשת אחזה לעלם בהם תעבדו ובאחיכם בני ישראל איש באחיו לא תרדה בו בפרך: ○

VIII. "Do not degrade your daughter and make her a harlot, lest the land fall into harlotry and the land be filled with depravity" (Lev. 19:29).

IX. "Whoever hands his unmarried daughter (to a man) not for the purposes of matrimony," as well as the woman who delivers herself not for the purposes of matrimony, could lead to the whole world being filled with mamzerim since "from his consorting with many women and not knowing with whom, or if she has had intercourse with many men and does not know with whom—he could marry his own daughter, or marry her to his son". (Mamzer; Sifra, Kedoshim 7, 5)

X. The redemption of prisoners has a higher priority than supporting the poor and there is no greater mitzvah than that, for the prisoner is among the poor, thirsty and naked and in a life-threatening situation. Those who turn a blind eye from redemption violate a multitude of laws....thus there is no greater mitzvah than the redemption of prisoners. (Rambam Hilchot Matnot Aniyim 8:10)

XI. "Whoever steals a human soul transgresses a negative commandment, as it is said (Ex. 20:13), 'Do not steal.' This verse which is said in the 'Ten Words' is a warning to the one [who would] steal living souls." (Mishneh Torah (Hilchot Geneivah 9:1).

XII. Rab and R. Hanina, R. Johanan and R. Habiba taught... All who can protest against [something wrong that] one of their family [is doing] and does not protest, is held accountable for their family.[All who can protest against something wrong that] a citizen of their city [is doing and does not protest], is held accountable for all citizens of the city.[All who can protest against something wrong that is being done] in the whole world, is accountable together with all citizens of the world. R. Papa observed, And the household members of the Head of the Diaspora are accountable for the whole world. As R. Hanina said it is written "The Lord will enter into judgment with the elders of his people,

VIII. ויקרא פרק יט פסוק כט.

אל תחלל את בתך להזנותה ולא תזנה הארץ ומלאה הארץ זמה

IX. ספרא פרשת קדושים, פרק ז.

ה"א בן יעקב אומר מתוך שהוא בא על נשים הרבה ואינו יודע על איזה מהם בא והיא קיבלה מאנשים הרבה ואין יודעת מאיזה מהם קיבלה שגג ונשא לבתו שגג והשיאה לבנו נמצא הוא נשוי לבנו ובנו לאחותו נמצא ממלא את העולם ממזרים: שנאמר זימה זה מה הוא

X. רמב"ם הלכות מתנות עניים פרק ח: י.

פדיון שבויים קודם לפרנסת עניים ולכסותו, ואין לך מצוה גדולה כפדיון שבויים שהשבוי הרי הוא בכלל הרעבים והצמאים והערומים ועומד בסכנת נפשות, והמעלים עיניו מפדיונו הרי זה עובר על לא תאמץ את לבבך ולא תקפוץ את ירך ועל לא תעמוד על דם רעך ועל לא ירדנו בפרך לעיניך, ובטל מצות פתח תפתח את ירך לו, ומצות וחי אחיך עמך, ואהבת לרעך כמוך, והצל לקוחים למות והרבה דברים כאלו, ואין לך מצוה רבה כפדיון שבויים

XI. רמב"ם הלכות גניבה פרק ט: א.

כל הגונב נפש מישראל עובר בלא תעשה שנ' לא תגנוב, פסוק זה האמור בעשרת הדברים הוא אזהרה לגונב נפשות, וכן המוכרו עובר בלא תעשה שזה בכלל לא ימכרו ממכרת עבד, ואין לוקין על שני לאוין אלו מפני שהוא לאו שניתן לאזהרת מיתת בית דין שנ' כי ימצא איש גונב נפש וגו' ומיתתו בחנק.

XII. תלמוד בבלי מסכת שבת נד ע' ב - נה.

ע' א

רב ורבי חנינא ורבי יוחנן ורב חביבא מתנו... כל מי שאפשר למחות לאנשי ביתו ולא מיחה - נתפס על אנשי ביתו, באנשי עירו - נתפס על אנשי עירו, בכל העולם כולו - נתפס על כל העולם כולו. אמר רב פפא: והני דבי ריש גלותא נתפסו על כולי עלמא. כי הא דאמר רבי חנינא: מאי דכתיב +ישעיהו ג+ ה' במשפט יבא עם זקני עמו ושריו, אם שרים חטאו - זקנים מה חטאו? אלא, אימא: על זקנים שלא מיחו בשרים.

and the princes thereof” (Is. 3). How did the
elders sin? Because the elders because do not
protest against the princes. (B Shabbat
54b-55a)

1